

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Lafontaine's Fabeln**

**La Fontaine, Jean**

**Berlin, [1876/77]**

Achtzehnte Fabel. Der Kärner, der sich festgefahren

[urn:nbn:de:bsz:31-111105](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-111105)

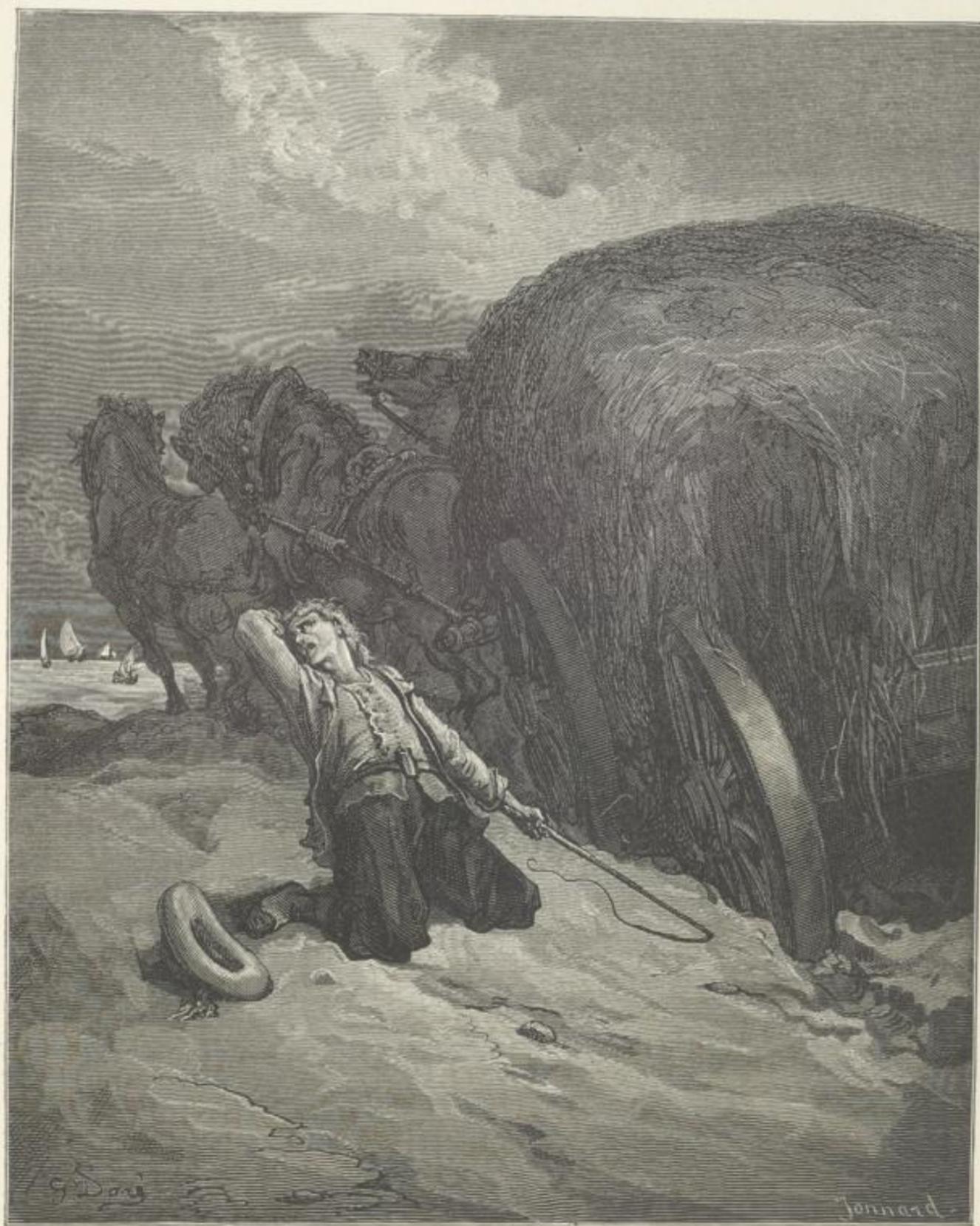


### Achtzehnte Fabel.

#### Der Kärner, der sich festgefahren.

Der Phaëton eines Heuwagens sah  
 Festsitzen sein Gefährt, und keine Hilfe nah;  
 Der Aermste war allein auf ödem wüstem Lande,  
 Wie man es etwa trifft in Hinterpommerns Sande,  
 So zwischen Belgard-Schievelbein —  
 Nur Den führt dort das Schicksal ein,  
 Den's rasend machen will in ganz besondrer Weise;  
 Gott schütz' uns Alle vor der Reise!

Der arme Krärrner sitzt hier fest; da wird er wild —  
 Hört nur, wie Alles er verwünscht! Er lobt und schilt,  
     In Wuth nach Borneworten suchend,  
 Und bald den schlechten Weg, bald sein elend Gespann,  
     Den Wagen und sich selbst verfluchend.  
 Zuletzt ruft er den Gott, dessen Arbeiten man  
     Schon rühmen hört in allen Sagen:  
 „Hercules, steh' mir bei!“ — spricht er — „Dich steh' ich an;  
     Du, der den Erdball einst getragen,  
     Hilf mir aus diesem Angemach!“ —  
 Nach diesem Stoßgebet vernahm vom Himmel droben  
     'ne Stimme er, die also sprach:  
     „Hercules will, man soll erproben  
 Die eigne Kraft, dann hilfst er gern. Sieh zu, woher  
     Das Hemmniß, das dir's macht so schwer!  
     Entfern' zuerst von jedem Rade  
 Den dicken Mörtelssand, den Schmutz und Schlamm, der grade  
     Bis an die Axe sie umschwenmt;  
 Die Hacke nimm, zerschlag' den Kiesel, der dich hemmt.  
 Mach' das Geleise frei! Hast du?“ — „„Ja!““ — sagt der Krärrner.  
 Die Stimme drauf: „Jetzt helf' ich dir. Die Peitsche, schnell!“ —  
 „„Hab' schon! Doch wie? Nun geht mein Wagen von der Stell'!  
 Gelobt sei Hercules!““ — Die Stimme: „Sieh nun ferner,  
 Wie leicht's den Pferden wird, ihn fortzuziehn von hier!  
     Hilf dir, dann hilfst der Himmel dir.“



Der Härrner, der sich selbst fährt.

